

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1955-1956.

7 MAI 1956.

Projet de loi relatif à la pension de vieillesse des travailleurs indépendants.

**AMENDEMENTS PRÉSENTÉS
PAR LE GOUVERNEMENT.**

ART. 4.

Remplacer les cinq premières lignes de cet article par le texte suivant :

« Les assujettis qui justifient, pour le dernier exercice définitivement taxé, de revenus nets imposables à la taxe professionnelle en raison de leur activité telle qu'elle est définie aux 2^e et 3^e alinéas de l'article 1^{er}, compris dans les catégories... »

Justification.

L'amendement de forme ci-dessus a un double objectif :

a) La suppression de la possibilité de se constituer une pension par l'assurance sur la vie va augmenter considérablement le nombre d'assujettis qui recourront à l'assurance légale.

Il ne sera plus possible de baser les réductions de versement sur les revenus de l'exercice précédent sans multiplier les vérifications, les contestations, les rappels de droits, etc.

Il est dans ces conditions indispensables pour alléger la tâche de l'Administration des Contributions et des services chargés d'exécuter la loi, de se baser sur le dernier exercice définitivement taxé.

R. A 5119.

Voir :

Document du Sénat :

91 (Session de 1955-1956) : Projet transmis par la Chambre des Représentants.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1955-1956.

7 MEI 1956.

Wetsontwerp betreffende het ouderdomspensioen der zelfstandige arbeiders.

**AMENDEMENTEN VOORGEDRAGEN
DOOR DE REGERING.**

ART. 4.

De zes eerste regels van dit artikel te vervangen als volgt :

« De verzekeringsplichtigen die voor het laatste definitief belaste dienstjaar het bewijs leveren van netto-inkomsten, die onderworpen zijn aan de bedrijfsbelasting tengevolge van hun bedrijvigheid zoals zij bepaald is bij de 2^e en 3^e alinea's van artikel 1, en onder de... »

Verantwoording.

Dit vormamendement heeft een dubbel doel :

a) De afschaffing van de mogelijkheid een pensioen te vestigen door de levensverzekering zal het aantal verzekeringsplichtigen, die hun toevlucht tot de wettelijke verzekering zullen nemen, sterk verhogen.

Het zal niet meer mogelijk zijn de verminderde stortingen op grond van de inkomsten van het voorafgaande dienstjaar vast te stellen, zonder de verificaties, de betwistingen, de navorderingen van rechten, enz. te vermenigvuldigen.

In deze voorwaarden is het noodzakelijk om de taak van de Administratie der Belastingen en van de diensten gelast met de uitvoering van de wet te verlichten, zich te steunen op het laatste definitief belast dienstjaar.

R. A 5119.

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

91 (Zitting 1955-1956) : Ontwerp overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers.

b) Le texte actuel ne permet pas d'accorder la réduction de versement aux aidants, contrairement aux intentions du législateur. Cette lacune est due au fait que les aidants déclarent leurs revenus sous l'article 25, par. 1, 2^o, a (et non 2^o, b, comme l'article 4 le stipule).

Le texte nouveau qui se réfère purement et simplement au champ d'application de la loi rétablit l'équité en ce domaine.

ART. 20, 1^o, b.

Remplacer les cinq premières lignes du 2^e alinéa par le texte suivant :

« Les assujettis qui justifient, pour le dernier exercice définitivement taxé, de revenus nets imposables à la taxe professionnelle en raison de leur activité telle qu'elle est définie aux 2^e et 3^e alinéas de l'article 1^{er}, compris dans les catégories... »

Justification.

Cet amendement s'impose pour les mêmes raisons que celles qui justifient la modification similaire proposée à l'article 4.

Le Ministre des Classes Moyennes,

b) De huidige tekst laat niet toe de verminderde stortingen toe te staan aan de helpers in tegenstelling met de inzichten van de wetgevers. Deze leemte is een gevolg van het feit dat de helpers hun inkomsten aangeven volgens de bepalingen van artikel 25, par. 1, 2^o, a (en niet 2^o, b, zoals bepaald door artikel 4).

De nieuwe tekst die uitsluitend rekening houdt met het toepassingsgebied van de wet herstelt de billijkheid op dit gebied.

ART. 20, 1^o, b.

De zes eerste regels van het 2^e lid te vervangen als volgt :

« De verzekeringsplichtigen die voor het laatste definitief belaste dienstjaar het bewijs leveren van netto-inkomsten, die onderworpen zijn aan de bedrijfsbelasting tengevolge van hun bedrijvigheid zoals zij bepaald is bij de 2^e en 3^e alinea's van artikel 1, en onder de... »

Verantwoording.

Dit amendement is noodzakelijk om de zelfde redenen als voor de gelijkaardige wijziging van artikel 4.

De Minister van Middenstand,

L. MUNDELEER.